

FISHER & PAYKEL

**24" INTEGRATED
REFRIGERATOR/FREEZER**

RB2470BRV model

**RÉFRIGÉRATEUR/CONGÉLATEUR
ENCASTRABLE DE 24 PO**

Modèle RB2470BRV

**USER GUIDE
GUIDE D'UTILISATION**

US CA

English

Page 1-18

Français

Page 21-38

Introduction	3
Safety and warnings	4
Storage features	6
Special features	7
Control panel	7
Variable temperature compartment	8
Operating instructions	11
Cleaning care and maintenance	13
Food care	15
Troubleshooting	16
Service & Warranty	18

IMPORTANT!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

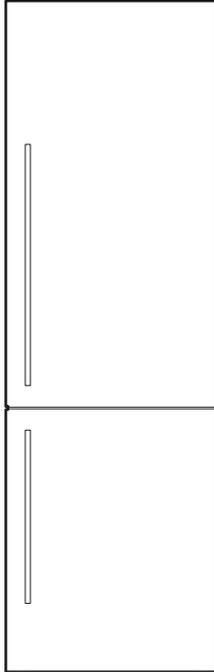
The models shown in this User guide may not be available in all markets and are subject to change at any time. For current details about model and specification availability in your country, go to our website fisherpaykel.com or contact your local Fisher & Paykel dealer.

Registration

Register your product with us so we can provide you with the best service possible.

To register your product visit our website: fisherpaykel.com

Welcome to the family of Fisher & Paykel appliances. Our team has spent thousands of hours designing, engineering and testing this refrigerator to ensure you get the perfect product for your home. For more information on your product please visit fisherpaykel.com or contact our Customer Care team.



WARNING!



Electric Shock Hazard

Read and follow the safety and warnings outlined in this user guide before operating this appliance.

Failure to do so can result in death, electric shock, fire or injury to persons.

Use this appliance only for the intended purpose as described in the user guide.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

When using this appliance always exercise basic safety precautions including the following:

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be undertaken by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The manufacturer's installation instructions for product and cabinetry ventilation must be followed when installing the appliance.
- To avoid hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with installation instructions.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or the built-in structure, clear of obstruction.
- It is hazardous for anyone other than an authorized service person to service this appliance.

Electrical

- This appliance must be installed in accordance with the installation instructions before use.
- To allow disconnection of the appliance from the supply after installation, incorporate a switch in the fixed wiring in accordance with the local wiring rules.
- If the power supply cord is damaged, it must only be replaced by your Fisher & Paykel trained and supported service technician.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

IMPORTANT!

- Your appliance is designed to operate for many years without the need for service checks. However, if your appliance is malfunctioning, have it attended to by your Fisher & Paykel trained and supported service technician as soon as possible.
- If you suspect that the product is not getting cold—items such as ice cream are melting—remove all perishable food and store in another appliance or cooler to prevent spoilage. Immediately call for a service technician.

Cleaning

- Use only soap based cleaning products.
- Avoid using anti-bacterial cleaning products on either the interior or exterior of the cabinet as they may cause rusting of metal components and cracking of plastic components.

Disposal

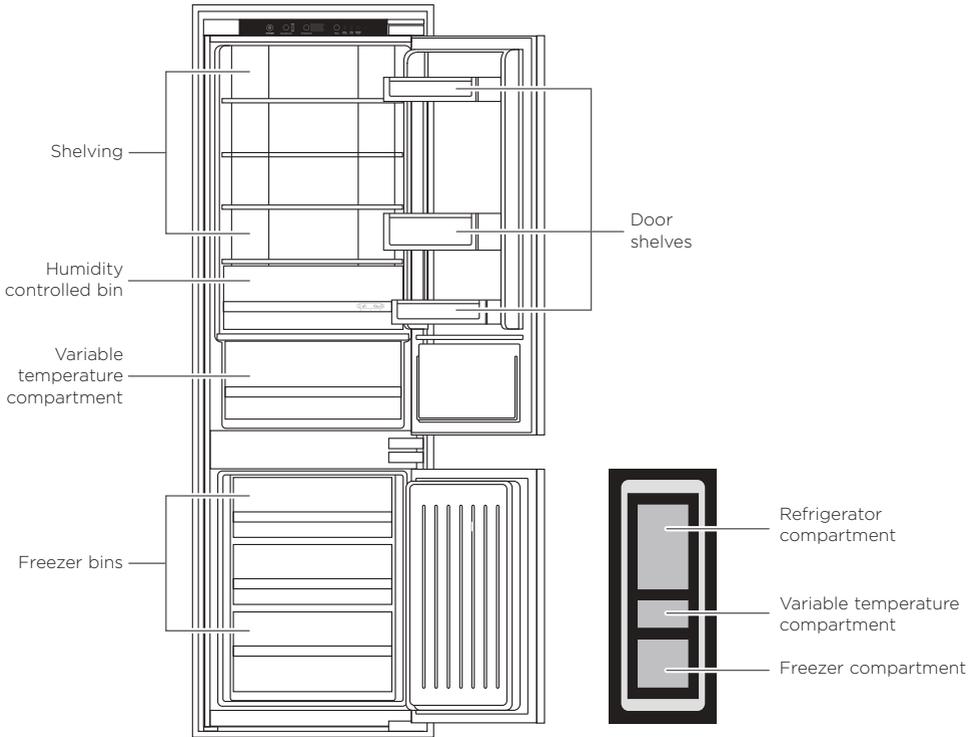
- Extreme care must be taken when disposing of your old appliance to avoid hazards:
The thermal insulation foam in this appliance may contain flammable insulation blowing gases, any exposed foam may be highly flammable and must be carefully treated during disposal.
DANGER: The doors and panels should be removed and the shelves left in place so that children may not easily climb inside.
- Consult your local energy authority or local codes as to the best way to dispose of your old appliance

Storing food and drinks

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Never store volatile or flammable materials in your appliance as they may explode.
- Never freeze liquids in glass containers. Liquid expands during freezing, which may cause the container to explode.
- Never freeze carbonated drinks. They may explode.

STORAGE FEATURES

There are recommended storage areas for various foods. As cold air circulates inside the refrigerator, there is a temperature difference within both the fresh food and freezer compartments.



COMPONENTS

Humidity controlled bin

This bin helps to provide a humid microclimate to extend the storage times of fruit and vegetables.

Shelving

- Selectable shelf heights.
- Heat treated safety glass.
- Adjustable door shelves.

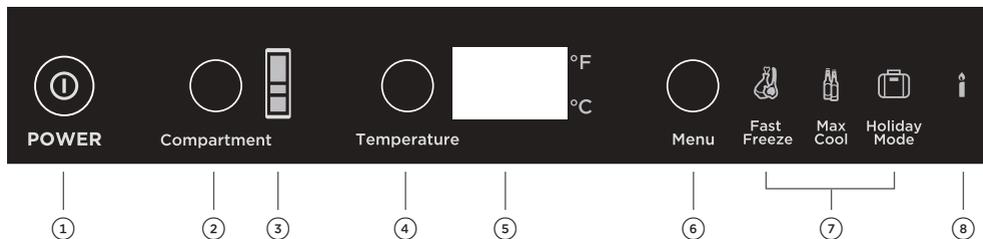
Variable temperature compartment

This compartment enables you to set the perfect temperature between 23°F - 37°F (-5°C - 3°C) based on what you are storing.

Freezer bins

Allows for easy storage of frozen items.

Control panel



- | | |
|---|--|
| <p>① POWER</p> | <p>Press ① to turn the appliance on or off.</p> <ul style="list-style-type: none"> To turn the refrigerator on press ① for 3 seconds, the control panel will function as normal. To turn the refrigerator off press ① for 3 seconds, the control panel will not function. |
| <p>② Compartment select button</p> | <p>Press this button to scroll through the refrigerator, variable temperature compartment and freezer compartments. The compartment icon (③) will illuminate each of the compartments successively with each press of the button (②).</p> |
| <p>③ Compartment icon</p> | <p>Allows you to see which compartment has been selected.</p> |
| <p>④ Temperature select button</p> | <p>Press this button to scroll through the temperatures available for each of the compartments. The Temperature display (⑤) will show each of the available temperatures successively with each press of the button (④).</p> |
| <p>⑤ Temperature display</p> | <p>Displays the set temperature of the compartments.
To change between Celsius and Fahrenheit on the display:
Press 'Temperature' and 'Menu' together for 4 seconds.</p> |
| <p>⑥ Menu select button</p> | <p>Press this button to scroll through the special functions. Each of the special functions icons (⑦) will illuminate with each press of the button (⑥):</p> <p>Fast Freeze </p> <p>Boosts the freezing speed by dropping the freezer to its coldest temperature for a set time dependent on the food mode in use.</p> <p>Max Cool </p> <p>Boosts the cooling speed of your refrigerator by dropping the refrigerator to its coldest temperature for a set time, dependent on the food mode in use.</p> <p>Holiday Mode </p> <p>This function allows your refrigerator to run at an efficient state to save you energy when you are away. Be sure to remove any perishable food items or items close to their expiry dates before activating the 'Holiday Mode'.</p> <p>⑧ Sabbath mode </p> <p>When activated—the display, all alarms and lights are deactivated for 80 hours.</p> |

SPECIAL FEATURES

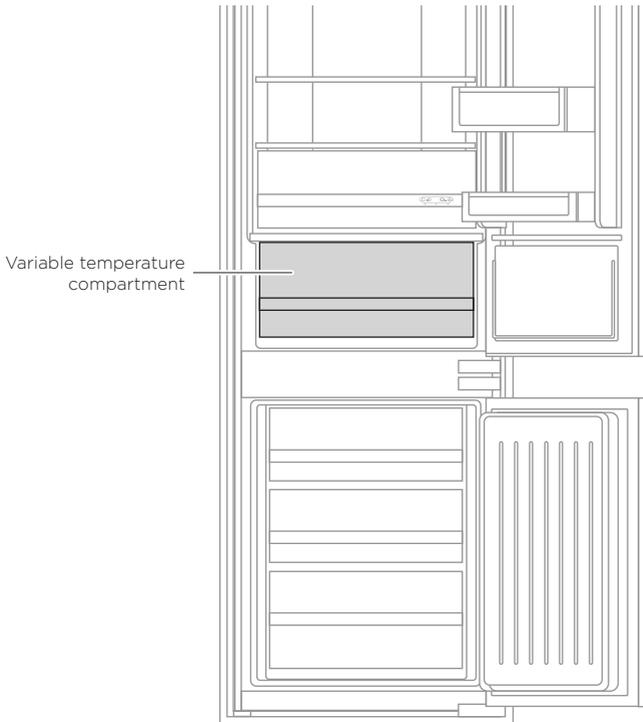
Variable temperature compartment

This compartment is controlled by a separate system to the refrigerator and freezer compartments to provide you with greater flexibility of food storage.

Different foods require different storage temperatures so we have designed this compartment to operate from 23°F - 37°F (-5°C - 3°C). This enables you to set the perfect temperature based on what you are storing in the compartment.

The variable temperature compartment is suitable for storing fruit and vegetables as well as dairy products, deli products and fresh meats.

- The 37°F (3°C) setting is suitable for most fresh, perishable food items such as fruit and vegetables, dairy products and deli items.
- If you are storing fruit and vegetables, keep the compartment set at 37°F (3°C) and loosely wrap your produce in plastic bags. This will reduce moisture loss and prevent excess moisture build-up.
- To store fresh meat, adjust the temperature to a lower (colder) setting eg 30°F (-1°C). Ensure the meat is fresh when purchased and covered or wrapped-well during storage.



Setting a special function

Fast Freeze

This function helps you get the best possible results when freezing fresh food. 'Fast Freeze' boosts the freezing speed by dropping the freezer compartment to a colder temperature for a preset time to ensure freshness, texture and taste are retained during the freezing process.



To activate and deactivate 'Fast Freeze':

- To activate the 'Fast Freeze' press 'Menu' once. The  icon will start to flash. After 5 seconds the  icon will stop flashing and remain illuminated indicating that 'Fast Freeze' has been activated.
- 'Fast Freeze' will automatically deactivate. However if you wish to manually deactivate 'Fast Freeze' press 'Menu' once. The  icon will flash then turn off and the freezer compartment will return to its previously set temperature.

IMPORTANT!

For best results we recommend that you activate this function before it is required.

Max Cool

Having the refrigerator door open for long periods of time or loading the refrigerator full of warm food (eg after a trip to the supermarket) will raise the temperature of the compartment. 'Max Cool' boosts the cooling power by dropping the refrigerator to a colder temperature for a preset time, thereby ensuring vital nutrients, freshness, texture and taste are retained.



To activate and deactivate 'Max Cool':

- To activate 'Max Cool' press 'Menu' twice. The  icon will start to flash. After 5 seconds the  icon will stop flashing and remain illuminated indicating that 'Max Cool' has been activated.
- 'Max Cool' will automatically deactivate. However if you wish to manually deactivate 'Max Cool' press 'Menu' twice. The  icon will flash then turn off and the refrigerator compartment will return to its previously set temperature.

IMPORTANT!

For best results we recommend that you activate this function approximately 2 hours before it is required. Alternatively activate this function when placing a load of fresh food into the refrigerator compartment.

SPECIAL FEATURES

Holiday Mode

This function allows your refrigerator to run in an energy efficient state to save you energy when you are away. Be sure to remove any perishable food items or items close to their expiry dates before activating the 'Holiday Mode'.



To activate and deactivate 'Holiday Mode':

- To activate 'Holiday Mode' press 'Menu' three times. The  icon will start to flash. After 5 seconds the  icon will stop flashing and remain illuminated indicating that 'Holiday Mode' has been activated.
- 'Holiday Mode' will not deactivate automatically. Once you return from holiday, press 'Menu' three times. The  icon will flash then turn off and the appliance will return to normal operation.

Sabbath mode

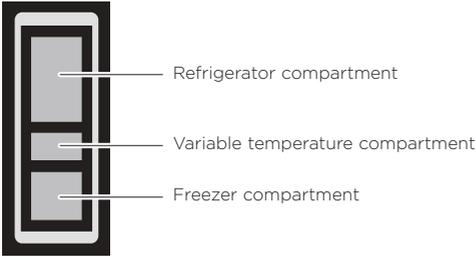
When activated – the display, all alarms and lights are deactivated for 80 hours.



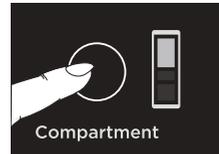
- To activate Sabbath mode, press 'Compartment' and 'Menu' together for 4 seconds.
 - The  icon on the control panel will illuminate.
 - To deactivate manually, press 'Compartment' and 'Menu' together for 4 seconds.
- Note: If you turn off your appliance while in Sabbath mode, it will resume automatically once the appliance is switched on again.

Setting/changing the temperature of a compartment

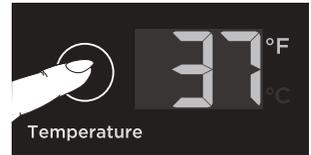
When the refrigerator is first turned on, the powerful cooling system will automatically cool both refrigerator and freezer compartments to their recommended ideal temperatures – 37°F (3°C) refrigerator and 1°F (-18°C) freezer.



- ① Press the 'Compartment' select button to scroll through the compartments. Stop when the compartment you wish to set is illuminated on the icon eg the refrigerator compartment.



- ② Press 'Temperature' to scroll through the available temperatures for that compartment. Stop when your desired temperature is displayed eg 37°F (3°C).
 - The selected temperature and compartment will flash and then the temperature display will revert back to the actual measured temperature.



Available refrigerator compartment temperatures:
36°F - 46°F (2°C - 8°C)

Available variable temperature compartment temperatures:
23°F - 37°F (-5°C - 3°C)

Available freezer compartment temperatures:
-11°F - 5°F (-24°C - -15°C)

Display screen

The display screen will remain illuminated while the refrigerator door is open.

Power failure memory function

The fridge will keep its original settings when power is restored after a power failure. Additionally it will automatically recall and reset the process of quick cooling in the refrigerator, variable temperature compartment and freezer compartments.

OPERATING INSTRUCTIONS

Using your refrigerator

- When switched on, the refrigerator will take several hours to cool.
- You can start to store food in it 2 - 3 hours after it has been turned on.
- The refrigerator and variable temperature compartment temperatures will automatically default to settings suitable for the storage of fresh food items and the freezer compartment will default to a setting suitable for frozen food items. To change these settings refer to 'Setting/changing the temperature of a compartment' section.
- After placing food in the refrigerator, leave it to stabilize for 24 hours. After this time you may wish to alter the temperature.

Loading the refrigerator with food

- Do not store too much food in the freezer. It is recommended not to exceed the load line of the drawers.
- The total weight of the food per shelf should not exceed 53lb (24kg) in the fridge compartment.

Door alarm

If the refrigerator door has been left open for more than 60 seconds, an alarm will sound to alert the user to close the door.

Humidity slide

The humidity controlled bin has a humidity control slide that can be adjusted to fruit or vegetable setting depending on what is being stored in the bin.



Humidity Control graphic

- If you are storing fruit, set the humidity slide to the fruit setting (left side).
- If you are storing vegetables, set the humidity slide to the vegetable setting (right side).
- If you are storing a mixture of fruit and vegetables, position the humidity slide in the center.

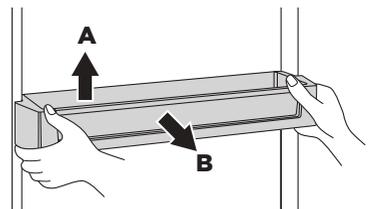
Humidity mat

The humidity mat is designed to hold your fruit and vegetables off the base of the bin. This increases air flow around your produce thereby preventing rotting.

Door shelves

Door shelves can be moved to meet individual storage needs.

- To remove the door shelf, lift the shelf up (A) and pull straight out (B).
- To install, place shelf into desired door liner retainer, push down gently until shelf stops.



Door shelves

IMPORTANT!

The 'POWER' button is not equivalent to turning off the power at the wall.

For cleaning and maintenance, the appliance must be disconnected from the power supply at the wall socket.

Exterior cleaning

- Clean exterior surfaces with warm water and detergent only.
- If necessary, clean the magnetic door gasket with an old toothbrush, and a mixture of warm water and liquid dishwashing detergent.

Interior cleaning**Interior**

- It is important to keep the interior of the refrigerator clean to help prevent food from becoming contaminated during storage.
- The amount and types of food stored determines how often cleaning should be carried out in the refrigerator (ideally once every 1 - 2 weeks).
- For ease of cleaning, empty the refrigerator first and remove all glass shelves, door shelves and storage bins.
- Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine, bleach, concentrated detergents, solvents or abrasive scouring pads on any part of your appliance. Some of these chemicals may damage your appliance.
- Clean all surfaces with a mild liquid detergent dissolved in warm water and a soft cloth. Rinse with clean water and dry with a clean, lint-free cloth.

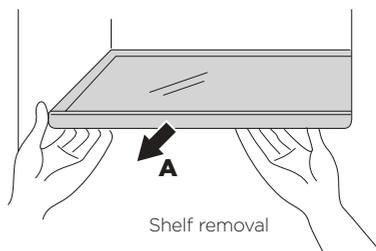
Glass shelves

- Clean with warm water and detergent or a glass cleaner. If cleaning the shelves without removing from the cabinet, use only warm water and detergent as a glass cleaner can damage the plastic components of your refrigerator.

Shelves

Your refrigerator is fitted with shelves specially designed to retain spills, making clean up easier.

- The shelves can be repositioned at different heights to accommodate different food storage container sizes and heights.
- To remove the shelf, use the front edge to pull the shelf forward (A).

**Humidity controlled bin**

Provides a humid environment for your produce ensuring moisture is retained, nutrients are locked in and your fruit and vegetables are kept fresher for longer.

- To remove the bin, pull it out until it stops, then lift and continue to slide the bin until it is fully extended.

Maintenance

Replacement of the interior light

The LED lighting in your refrigerator saves energy and has a long lifetime. However, if replacement of an LED is required, simply call your Fisher & Paykel trained and supported service technician and they will replace it for you.

Interior light: 12V, max 2.5W.

IMPORTANT!

Your refrigerator is designed to operate for many years without the need for service checks. However, if your refrigerator is malfunctioning, have it attended to by your Fisher & Paykel trained and supported service technician as soon as possible. All electrical repairs must be carried out by an adequately trained service technician or qualified electrician.

For best food care

- Store only high-quality, fresh food in your appliance.
- Store perishable foods in the appliance immediately after purchase. Storing at room temperature increases the rate of deterioration and can allow harmful microbial growth.
- Foods such as meat, poultry and seafood should be well wrapped or sealed in suitable packaging to prevent dehydration, color deterioration, loss of flavor, and transfer of odor.
 - We recommend storing these foods on the bottom shelf of your appliance or in one of the bins to prevent potential spills and cross-contamination with other foods.
- Ensure hot foods and beverages are cooled sufficiently before placing them into the appliance. Hot items may cause other foods to warm to unsafe temperatures. It may also cause sealed items to sweat/condensate – which is undesirable.
- Beverages are best stored standing upright in the door shelves.
- Ensure raw and cooked foods are stored separately to avoid cross-contamination.
- Consume food items within the recommended storage times. Discard foods that show any sign of spoilage.
- Keep door openings to a minimum to maintain optimum storage temperatures inside your appliance.
- We recommend using 'Max Cool' or 'Fast Freeze' when you are adding food items to your appliance, such as after grocery shopping. This feature will ensure the food is chilled/frozen within the shortest period of time, locking in the freshness and extending the shelf life of your food.

Items stored in your refrigerator

- Dairy items such as butter and cheeses should be stored in sealed containers to minimize any transfer of odor or odor absorption from other foods.
- Eggs should be stored in their carton to avoid absorption of strong odors through their porous shell structure.

Items stored in your freezer

- Choose only high quality foods that freeze well.
- Ensure air is removed from packaging to avoid large formation of ice crystals and prevent freezer burn.
- Leave space at the top of containers, glass jars or plastic bags containing liquids or semi-solid foods as they expand during freezing. Packages or containers of solid foods should have the air removed from them and be sealed tightly before freezing.
- Freeze immediately and as quickly as possible. Freeze only small quantities of food at any one time.
- To maintain freshness and quality, we recommend defrosting foods in the refrigerator. Ensure partially or fully defrosted foods are never re-frozen – cook immediately.

TROUBLESHOOTING

If there is a problem with your appliance, please check the following points before contacting your local Fisher & Paykel trained and supported service technician or the Customer Care Center.

Product parts and accessories can be purchased through Fisher & Paykel Customer Care Center or online at fisherpaykel.com (this service is available to selected markets only).

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Appliance does not operate.	No electricity at power outlet.	Check that the plug is correctly connected and power switched on. Check another appliance at the same outlet.
	The refrigerator is in the defrosting cycle.	Check house fuse. This is normal for an automatic defrosting refrigerator.
	The refrigerator is turned off.	Press the ⓘ for 3 seconds to start the refrigerator.
Light not working.	Light not functioning.	The light cannot be serviced by the user. Contact your Fisher & Paykel Dealer or Fisher & Paykel trained and supported service technician.
	Refrigerator not working.	See section above.
Motor operates for long periods.	Hot weather.	Minimize door openings to allow temperatures to stabilize.
	Frequent door openings.	
	Large amount of food recently added.	
	Temperature control set too low.	See 'Operating instructions'.
	Doors not sealing properly.	Check that the cabinet is levelled and gasket seals are clean.
Storage compartment(s) too warm.	Temperature setting not correct.	See 'Operating instructions'.
	Frequent door openings.	Minimize door openings to allow temperatures to stabilize.
	Large amount of food recently added.	

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	WHAT TO DO
Food freezing in the refrigerator.	Temperature setting not correct.	See 'Operating instructions'.
	Food placed directly in front of air outlets.	Move chill-sensitive foods away from the center back of the shelf.
Unfamiliar noises.	The refrigerator is not located either in a levelled cabinet or on level flooring.	Ensure cabinet is on even flooring.
	Freezer is defrosting.	This is normal.
Slight sound similar to that of flowing water.	This is the sound of the refrigerating system.	This is normal.
Water in the humidity controlled bin.	Condensation is formed by the water produced by fruit and vegetables.	A small amount of condensation is beneficial for fruit and vegetable storage.
		If there is too much water, store fruit and vegetables loosely wrapped in plastic bags.
		Wipe out water with a cloth.
Condensation inside fresh food compartment.	Frequent or long door openings.	Minimize door openings.
	Door gasket leaking.	Check that gasket is sitting flat and sealing tightly.
	Not unusual during periods of high humidity.	Wipe dry.
Ice buildup inside freezer compartment.	Freezer door not closing tightly.	Move items in the freezer so that the door can close tightly.
		Check and clean door gasket seal.

SERVICE & WARRANTY

For details of your manufacturer's warranty and contacts for servicing, refer to your separate service and warranty book provided with your appliance.

This product has been designed for use in a normal domestic (residential environment). This product is not designed for any commercial use. Any commercial use by the customer will affect this products manufacturer's warranty.

Complete and keep for safe reference:

Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

Purchaser _____

Dealer _____

City _____

State _____

Zip _____

Country _____

Introduction	23
Consignes de sécurité et mises en garde	24
Caractéristiques de rangement	26
Fonctions spéciales	27
Panneau de commande	27
Compartiment à température variable	28
Instructions d'utilisation	31
Nettoyage et entretien	33
Conservation des aliments	35
Dépannage	36
Service et garantie	38

IMPORTANT!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

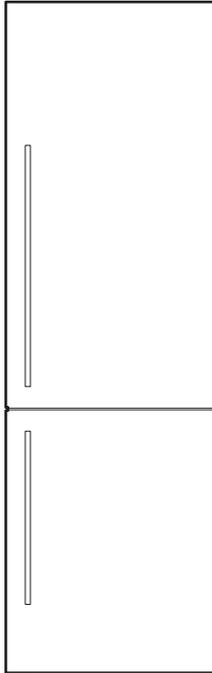
Les modèles illustrés dans ce Guide d'utilisation peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis. Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web fisherpaykel.com ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel local.

Enregistrement

Enregistrez votre produit afin que nous puissions vous offrir un service de la meilleure qualité possible.

Pour enregistrer votre produit, visitez notre site Web : fisherpaykel.com

Bienvenue dans le monde des appareils Fisher & Paykel. Notre équipe a consacré des milliers d'heures à la conception, l'ingénierie et la mise à l'essai de ce réfrigérateur afin de vous offrir le produit idéal pour votre maison. Pour plus d'informations sur votre produit, veuillez visiter le site fisherpaykel.com ou contacter notre équipe d'assistance à la clientèle.



⚠ MISE EN GARDE!



Risque de choc électrique

Lisez et observez les consignes de sécurité et mises en garde contenues dans ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

Le fait de ne pas respecter ces consignes peut causer la mort, un choc électrique, un incendie ou des blessures.

Utilisez uniquement cet appareil aux fins pour lesquelles il a été conçu, comme le stipule le guide d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MISE EN GARDE!

Lors de l'utilisation de cet appareil, observez toujours les consignes de sécurité de base, notamment :

- Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sécuritaire et s'ils comprennent bien les dangers potentiels.
- Lors de l'installation de cet appareil, suivez les instructions d'installation du fabricant concernant l'espace de ventilation adéquat entre l'appareil et les armoires.
- Pour réduire les risques dus à l'instabilité de l'appareil, veillez à le fixer conformément aux instructions d'installation.
- Gardez les ouvertures de ventilation du châssis de l'appareil ou de la structure encastrée exemptes de toute obstruction.
- Il est dangereux qu'une personne autre qu'un technicien de service autorisé répare cet appareil.

Alimentation électrique

- Cet appareil doit être installé conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé.
- Afin de permettre la déconnexion de l'appareil de l'alimentation électrique après l'installation, incorporez un interrupteur dans le câblage fixe, conformément aux réglementations de câblage locales.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer uniquement par un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel.
- MISE EN GARDE : N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient d'un type recommandé par le fabricant.

IMPORTANT!

- Votre appareil est conçu pour fonctionner pendant de nombreuses années sans nécessiter de vérifications d'entretien. Toutefois, si votre appareil devait présenter un problème de fonctionnement, faites-le vérifier le plus rapidement possible par un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel.
- Si vous pensez que le produit ne refroidit pas — et que des aliments comme de la crème glacée fondent — retirez tous les aliments périssables et placez-les dans un autre appareil ou une glacière pour éviter les pertes. Appelez immédiatement un technicien de service.

Nettoyage

- Utilisez uniquement des produits de nettoyage à base de savon.
- Évitez d'utiliser des produits antibactériens sur les pièces à l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil. Ces produits pourraient corroder les pièces métalliques et causer des craquelures sur les pièces en plastique.

Mise au rebut

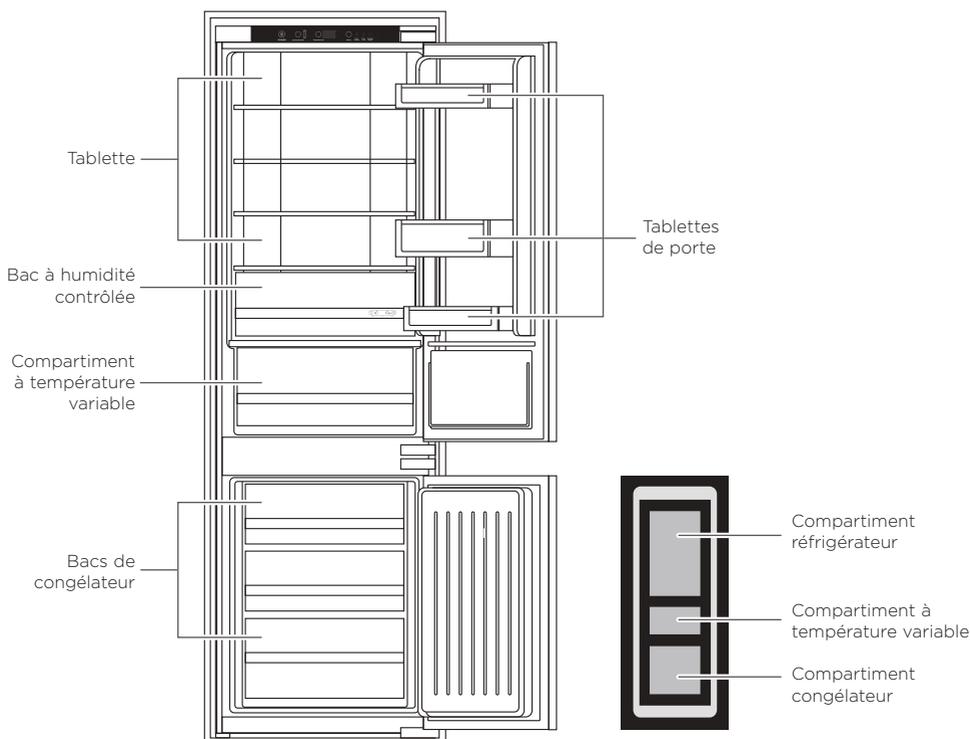
- Afin de réduire les risques de danger, soyez vigilant lors de la mise au rebut de votre ancien appareil :
 - Comme la mousse d'isolation thermique de cet appareil peut contenir des gaz isolants inflammables, toute mousse exposée pourrait être hautement inflammable et doit être traitée avec soin lors de la mise au rebut.
 - DANGER** : Retirez les portes et panneaux de l'appareil et laissez les tablettes en place afin d'éviter que les enfants puissent facilement pénétrer à l'intérieur.
- Communiquez avec le service d'énergie local ou consultez les codes locaux pour connaître la meilleure méthode de mise au rebut pour votre ancien appareil.

Conservation des aliments et des boissons

- Ne rangez pas de substances explosives telles que des produits en aérosol avec propulseur inflammable dans cet appareil.
- N'entreposez jamais de matières volatiles ou inflammables dans votre appareil, car elles pourraient exploser.
- Ne congelez jamais de liquides dans des contenants en verre. Les liquides prennent de l'expansion en gelant et risquent de provoquer l'explosion du contenant.
- Ne congelez jamais de boissons gazeuses. Elles pourraient exploser.

CARACTÉRISTIQUES DE RANGEMENT

Vous disposez d'espaces de rangement recommandés pour divers aliments. La circulation de l'air froid dans le réfrigérateur entraîne une différence de température dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.



COMPOSANTS

Bac à humidité contrôlée

Ce bac aide à procurer un microclimat humide pour prolonger la durée de conservation des fruits et légumes.

Tablette

- Hauteurs de tablette réglables.
- Verre de sécurité trempé.
- Tablettes de porte ajustables.

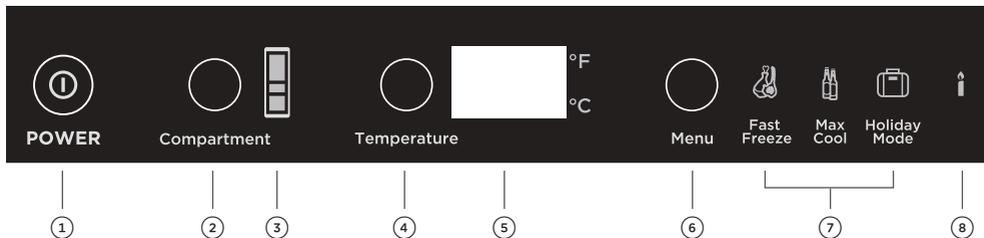
Compartiment à température variable

Ce compartiment vous permet de régler une température idéale entre 23 °F - 37 °F (-5 °C - 3 °C) en fonction des aliments rangés.

Bacs de congélateur

Permettent de ranger facilement les aliments congelés.

Panneau de commande



- | | |
|--|--|
| ① POWER (ALIMENTATION) | <p>Appuyez sur ① pour mettre en marche ou éteindre l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour mettre en marche le réfrigérateur, appuyez sur ① pendant 3 secondes; le panneau de commande fonctionnera normalement. • Pour éteindre le réfrigérateur, appuyez sur ① pendant 3 secondes; le panneau de commande cessera de fonctionner. |
| ② Touche de sélection de compartiment | <p>Appuyez sur cette touche pour faire défiler les compartiments réfrigérateur, à température variable et congélateur. L'icône de compartiment (③) indique successivement chacun des compartiments, à chaque pression sur la touche (②).</p> |
| ③ Icône de compartiment | <p>Indique le compartiment sélectionné.</p> |
| ④ Touche de sélection de température | <p>Appuyez sur cette touche pour faire défiler les températures disponibles pour chacun des compartiments. L'afficheur de température (⑤) indique successivement chacune des températures disponibles, à chaque pression sur la touche (④).</p> |
| ⑤ Afficheur de température | <p>Affiche la température réglée des compartiments. Pour alterner entre les degrés Celsius et Fahrenheit sur l'afficheur :</p> <p>Appuyez sur 'Temperature' (Température) et 'Menu' simultanément pendant 4 secondes.</p> |
| ⑥ Touche de sélection de menu | <p>Appuyez sur cette touche pour faire défiler les fonctions spéciales. Chacune des icônes de fonctions spéciales (⑦) s'allume successivement, à chaque pression sur la touche (⑥) :</p> <p>Fast Freeze (Congélation rapide) ❄️
Optimise la vitesse de congélation en réglant le congélateur à sa température la plus froide pendant une durée définie en fonction du mode de conservation d'aliments utilisé.</p> <p>Max Cool (Refroidissement optimal) 🥶
Optimise la vitesse de refroidissement de votre réfrigérateur en le réglant à sa température la plus froide pendant une durée définie, en fonction du mode de conservation d'aliments utilisé.</p> <p>Holiday Mode (Mode Vacances) 🧳
Cette fonction permet à votre réfrigérateur de fonctionner de manière écoénergétique pour économiser l'énergie pendant que vous quittez pour les vacances. Avant d'activer le 'Holiday Mode' (Mode Vacances), assurez-vous de retirer les aliments périssables et les aliments dont la date de péremption approche.</p> |
| ⑧ Mode Sabbat 🕯️ | <p>Lorsque ce mode est activé — l'afficheur et la totalité des alarmes et témoins sont désactivés pendant 80 heures.</p> |

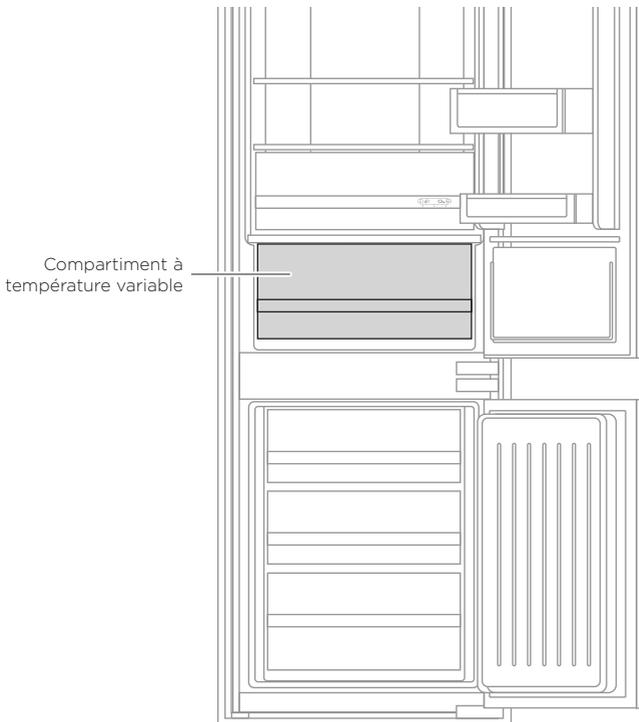
Compartiment à température variable

Ce compartiment est contrôlé par un système distinct des compartiments réfrigérateur et congélateur afin de vous offrir une plus grande flexibilité pour la conservation des aliments.

Comme les différents aliments nécessitent diverses températures de conservation, nous avons conçu ce compartiment pour qu'il fonctionne avec une température de 23 °F - 37 °F (-5 °C - 3 °C). Cela vous permet de régler la température idéale en fonction des aliments rangés dans le compartiment.

Le compartiment à température variable convient à la conservation des fruits et légumes, des produits laitiers, des viandes froides et des viandes fraîches.

- Le réglage 37 °F (3 °C) est approprié pour la plupart des aliments frais périssables, comme les fruits et légumes, les produits laitiers et les viandes froides.
- Si vous rangez des fruits et légumes, laissez le compartiment au réglage 37 °F (3 °C) et enveloppez-les sans serrer dans des sacs en plastique. Cela permet d'éviter la déshydratation et l'accumulation d'humidité excessive.
- Pour la conservation des viandes fraîches, réglez la température à un réglage inférieur (plus froid), par exemple 30 °F (-1 °C). Assurez-vous d'acheter de la viande fraîche et de bien la recouvrir ou l'envelopper pendant la période de conservation.



Réglage d'une fonction spéciale

Fast Freeze (Congélation rapide)

Cette fonction vous aide à obtenir de meilleurs résultats lors de la congélation de vos aliments. La fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) accélère le refroidissement en réglant le compartiment congélateur à une température plus froide pendant une durée pré-réglée pour préserver la fraîcheur, la texture et la saveur des aliments pendant le processus de congélation.



Pour activer et désactiver 'Fast Freeze' (Congélation rapide) :

- Pour activer 'Fast Freeze' (Congélation rapide), appuyez une fois sur 'Menu'. L'icône  commencera à clignoter. Après 5 secondes, l'icône  cessera de clignoter et demeurera allumée pour indiquer que la fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) est activée.
- La fonction 'Fast Freeze' (Congélation rapide) sera automatiquement désactivée. Toutefois, si vous souhaitez désactiver manuellement 'Fast Freeze' (Congélation rapide), appuyez une fois sur 'Menu'. L'icône  clignotera et s'éteindra, puis le compartiment congélateur retournera à sa température précédemment réglée.

IMPORTANT!

Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'activer cette fonction avant le moment où vous devez l'utiliser.

Max Cool (Refroidissement optimal)

Le fait d'ouvrir la porte du réfrigérateur pendant de longues périodes ou de ranger de nombreux aliments non réfrigérés dans le réfrigérateur

(comme au retour du supermarché) augmente la température du compartiment. La fonction 'Max Cool' (Refroidissement optimal) optimise la puissance de refroidissement en réglant le réfrigérateur à une température plus froide pendant une durée pré-réglée pour préserver les nutriments essentiels, la fraîcheur, la texture et la saveur.



Pour activer et désactiver 'Max Cool' (Refroidissement optimal) :

- Pour activer 'Max Cool' (Refroidissement optimal), appuyez deux fois sur 'Menu'. L'icône  commencera à clignoter. Après 5 secondes, l'icône  cessera de clignoter et demeurera allumée pour indiquer que la fonction 'Max Cool' (Refroidissement optimal) est activée.
- La fonction 'Max Cool' (Refroidissement optimal) sera automatiquement désactivée. Toutefois, si vous souhaitez désactiver manuellement 'Max Cool' (Refroidissement optimal), appuyez deux fois sur 'Menu'. L'icône  clignotera et s'éteindra, puis le compartiment réfrigérateur retournera à sa température précédemment réglée.

IMPORTANT!

Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'activer cette fonction 2 heures avant le moment où vous devez l'utiliser. Vous pouvez également activer cette fonction lorsque vous rangez de nombreux aliments dans le compartiment réfrigérateur.

FONCTIONS SPÉCIALES

Holiday Mode (Mode Vacances)

Cette fonction permet à votre réfrigérateur de fonctionner de manière écoénergétique pour économiser l'énergie pendant que vous quittez pour les vacances. Avant d'activer le 'Holiday Mode' (Mode Vacances), assurez-vous de retirer les aliments périssables et les aliments dont la date de péremption approche.

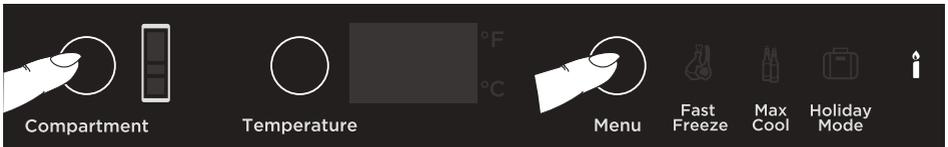


Pour activer et désactiver 'Holiday Mode' ('Mode Vacances') :

- Pour activer 'Holiday Mode' ('Mode Vacances'), appuyez trois fois sur 'Menu'. L'icône  commencera à clignoter. Après 5 secondes, l'icône  cessera de clignoter et demeurera allumée pour indiquer que le 'Holiday Mode' ('Mode Vacances') est activé.
- Le 'Holiday Mode' ('Mode Vacances') ne sera pas désactivé automatiquement. À votre retour de vacances, appuyez trois fois sur 'Menu'. L'icône  clignotera et s'éteindra, puis l'appareil retournera au mode de fonctionnement normal.

Mode Sabbat

Lorsque ce mode est activé — l'afficheur et la totalité des alarmes et témoins sont désactivés pendant 80 heures.

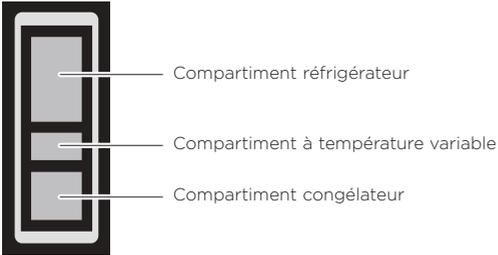


- Pour activer le mode Sabbat, appuyez sur 'Compartment' (Compartment) et 'Menu' simultanément pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allumera sur le panneau de commande.
- Pour le désactiver manuellement, appuyez sur 'Compartment' (Compartment) et 'Menu' simultanément pendant 4 secondes.

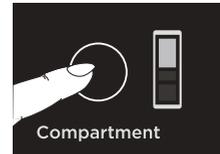
Remarque : Si vous éteignez votre réfrigérateur pendant qu'il est en mode Sabbat, il retournera automatiquement dans ce mode lorsqu'il sera remis en marche.

Réglage/modification de la température d'un compartiment

Après la mise en marche initiale, le puissant système de refroidissement refroidira automatiquement les compartiments réfrigérateur et congélateur à leur température idéale recommandée—37 °F (3 °C) pour le réfrigérateur et 1 °F (-18 °C) pour le congélateur.



- Appuyez sur la touche de sélection 'Compartiment' (Compartiment) pour faire défiler les compartiments. Cessez d'appuyer lorsque le compartiment souhaité s'allume sur l'icône, par exemple le compartiment réfrigérateur.



- Appuyez sur 'Temperature' (Température) pour faire défiler les températures disponibles pour ce compartiment. Cessez d'appuyer lorsque la température souhaitée s'affiche, par exemple 37 °F (3 °C).
 - La température et le compartiment sélectionnés clignoteront, puis l'afficheur de température retournera à la température actuelle.



Températures disponibles pour le compartiment réfrigérateur :

36 °F – 46 °F (2 °C – 8 °C)

Températures disponibles pour le compartiment à température variable :

23 °F – 37 °F (-5 °C – 3 °C)

Températures disponibles pour le compartiment congélateur :

-11 °F – 5 °F (-24 °C – -15 °C)

Écran d'affichage

L'écran d'affichage demeure allumé pendant que la porte du réfrigérateur est ouverte.

Fonction de mémoire pour panne d'électricité

Le réfrigérateur conserve ses réglages d'origine lorsque l'alimentation est rétablie après une panne d'électricité. De plus, il rappelle et réinitialise automatiquement le processus de refroidissement rapide dans les compartiments réfrigérateur, à température variable et congélateur.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisation de votre réfrigérateur

- Lors de la mise en marche, le réfrigérateur prend plusieurs heures pour refroidir.
- Vous pouvez commencer à ranger les aliments 2 ou 3 heures après la mise en marche.
- Les compartiments réfrigérateur et à température variable seront automatiquement réglés par défaut à des températures appropriées pour la conservation des aliments frais, et le compartiment congélateur, à une température appropriée pour la conservation des aliments congelés. Pour modifier ces réglages, reportez-vous à la section 'Réglage/modification de la température d'un compartiment'.
- Après avoir rangé les aliments dans le réfrigérateur, laissez-le se stabiliser pendant 24 heures. Vous pouvez modifier la température après cette période.

Rangement des aliments dans le réfrigérateur

- Ne rangez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Il est recommandé de ne pas dépasser la ligne de rangement des tiroirs.
- Le poids total des aliments par tablette ne doit pas dépasser 53 lb (24 kg) dans le compartiment réfrigérateur.

Alarme de porte

Si la porte du réfrigérateur est laissée ouverte pendant plus de 60 secondes, une alarme retentit pour avertir l'utilisateur de fermer la porte.

curseur de contrôle de l'humidité

Le bac à humidité contrôlée est pourvu d'un curseur de contrôle de l'humidité permettant de régler le niveau d'humidité en fonction des fruits ou légumes conservés dans le bac.



Graphique de contrôle de l'humidité

- Si vous rangez des fruits, réglez le curseur de contrôle de l'humidité au réglage des fruits (côté gauche).
- Si vous rangez des légumes, réglez le curseur de contrôle de l'humidité au réglage des légumes (côté droit).
- Si vous rangez des fruits et légumes dans le bac, réglez le curseur de contrôle de l'humidité au centre.

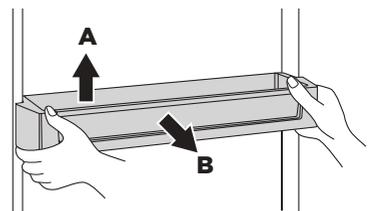
Revêtement de circulation d'air

Ce revêtement est conçu pour maintenir les fruits et légumes au-dessus de la base du bac. Il permet d'augmenter la circulation d'air autour des fruits et légumes pour prévenir leur détérioration.

Tablettes de porte

Les tablettes de porte peuvent être déplacées pour répondre à vos besoins de rangement spécifiques.

- Pour retirer la tablette de porte, soulevez la tablette vers le haut (A) et tirez en ligne droite pour la sortir (B).
- Pour l'installer, placez la tablette dans la pièce de retenue souhaitée de la porte, puis poussez-la doucement jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



Tablettes de porte

IMPORTANT!

La touche 'POWER' (ALIMENTATION) n'interrompt pas l'alimentation à la prise murale.

Pour le nettoyage et l'entretien, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation électrique à la prise de courant.

Nettoyage extérieur

- Nettoyez les surfaces extérieures en utilisant uniquement une solution d'eau tiède et de détergent.
- Au besoin, nettoyez le joint magnétique de la porte avec une vieille brosse à dents et un mélange d'eau tiède et de détergent liquide à vaisselle.

Nettoyage intérieur**Intérieur**

- Il est important que l'intérieur du réfrigérateur demeure propre pour éviter la contamination des aliments.
- La quantité et le type d'aliments conservés déterminent la fréquence de nettoyage du réfrigérateur (toutes les 1 ou 2 semaines, idéalement).
- Pour faciliter le nettoyage, videz d'abord le réfrigérateur et retirez les tablettes en verre, les tablettes de porte et les bacs de rangement.
- N'utilisez pas de produits corrosifs, de substances abrasives, d'ammoniaque, de chlore, de javellisant, de détergents concentrés, de solvants ou de tampons à récurer abrasifs sur une partie quelconque de votre appareil. Certains de ces produits chimiques pourraient endommager votre appareil.
- Nettoyez toutes les surfaces en utilisant un chiffon doux et un détergent liquide doux dissout dans de l'eau tiède. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

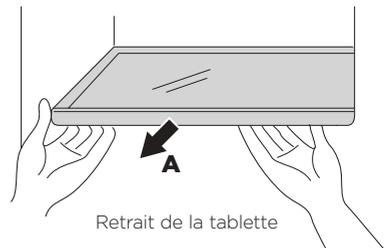
Tablettes en verre

- Lavez-les avec une solution d'eau tiède et de détergent, ou avec un nettoyant pour vitre. Pour nettoyer les tablettes sans les retirer du réfrigérateur, utilisez uniquement de l'eau tiède et un détergent, car un nettoyant pour vitre pourrait endommager les composants en plastique de votre réfrigérateur.

Tablettes

Votre réfrigérateur est équipé de tablettes conçues spécialement pour retenir les déversements et faciliter le nettoyage.

- Les tablettes peuvent être repositionnées à différentes hauteurs pour permettre le rangement de contenants de différents formats.
- Pour retirer la tablette, saisissez le rebord avant pour tirer la tablette vers l'avant (A).

**Bac à humidité contrôlée**

Ce bac procure un environnement humide pour vos fruits et légumes, permettant de conserver l'humidité, de préserver les nutriments et de prolonger la durée de conservation.

- Pour retirer le bac, tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez le bac et continuez de le glisser jusqu'à ce qu'il soit entièrement sorti.

Entretien

Remplacement de la lumière intérieure

L'éclairage DEL de votre réfrigérateur permet d'économiser l'énergie et offre une longue durée de vie. Toutefois, si le remplacement d'une ampoule DEL est requis, appelez simplement un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel pour la faire remplacer.

Éclairage intérieur : 12 V, max. 2,5 W.

IMPORTANT!

Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner pendant de nombreuses années sans nécessiter de vérifications d'entretien. Toutefois, si votre réfrigérateur devait présenter un problème de fonctionnement, faites-le vérifier le plus rapidement possible par un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel. Toutes les réparations électriques doivent être effectuées par un technicien de service ou électricien qualifié.

Pour une conservation optimale des aliments

- Conservez uniquement des aliments frais de grande qualité dans votre appareil.
- Conservez les aliments périssables dans l'appareil immédiatement après l'achat. La conservation à la température ambiante accélère la détérioration et peut entraîner une croissance microbienne néfaste.
- Les aliments tels que la viande, la volaille et les fruits de mer doivent être bien emballés ou scellés dans des emballages adéquats pour éviter la déshydratation, la détérioration des couleurs, la perte de saveur et le transfert d'odeurs.
 - Nous vous recommandons de ranger ces aliments sur la tablette inférieure de votre appareil ou dans l'un des bacs pour éviter les déversements accidentels et les contaminations croisées avec d'autres aliments.
- Assurez-vous de laisser refroidir suffisamment les aliments chauds et les boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil. Les articles chauds peuvent faire augmenter la température des autres aliments à des niveaux risqués. Cela pourrait également causer de la condensation dans les aliments scellés — ce qui est indésirable.
- Il est préférable de ranger les boissons à la verticale dans les tablettes de porte.
- Assurez-vous de conserver séparément les aliments crus et cuits pour éviter toute contamination croisée.
- Consommez les aliments dans les périodes de conservation recommandées. Jetez les aliments présentant tout signe de détérioration.
- Évitez d'ouvrir la porte inutilement pour maintenir des températures de conservation optimales dans votre appareil.
- Nous vous recommandons d'utiliser la fonction 'Max Cool' (Refroidissement optimal) ou 'Fast Freeze' (Congélation rapide) lorsque vous ajoutez des aliments dans votre appareil, notamment à votre retour de l'épicerie. Cette fonction permet de refroidir/congeler les aliments le plus rapidement possible, en emprisonnant la fraîcheur et prolongeant la durée de conservation de vos aliments.

Aliments rangés dans votre réfrigérateur

- Les produits laitiers tels que le beurre et les fromages doivent être rangés dans des contenants scellés pour minimiser le transfert d'odeur ou l'absorption d'odeur des autres aliments.
- Les œufs doivent être rangés dans leur boîte pour éviter l'absorption d'odeurs fortes par leur structure de coquille poreuse.

Aliments rangés dans votre congélateur

- Sélectionnez uniquement des aliments de grande qualité qui se congèlent bien.
- Assurez-vous d'évacuer l'air des emballages pour éviter la formation de grands cristaux de glace et l'apparition de brûlure de congélation.
- Laissez un espace au-dessus des contenants, des pots en verre ou des sacs en plastique contenant des liquides ou des aliments semi-solides, car ils prennent de l'expansion en congelant. Les emballages et les contenants d'aliments solides doivent être évacués de l'air qu'ils contiennent, puis scellés adéquatement avant d'être congelés.
- Congelez les aliments immédiatement et le plus rapidement possible. Ne congelez que de petites quantités d'aliments à la fois.
- Pour maintenir la fraîcheur et la qualité des aliments, nous vous recommandons de les décongeler dans le réfrigérateur. Assurez-vous de ne jamais recongeler les aliments partiellement ou entièrement décongelés — faites-les cuire immédiatement.

DÉPANNAGE

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil, veuillez d'abord vérifier les points suivants avant de communiquer avec un technicien de service local qualifié et autorisé de Fisher & Paykel ou le centre de service à la clientèle.

Vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle de Fisher & Paykel ou en ligne sur le site fisherpaykel.com (ce service est disponible uniquement dans certaines régions).

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	Aucune alimentation à la prise de courant.	Assurez-vous que la fiche est bien branchée et que l'alimentation est activée. Vérifiez le fonctionnement d'un autre appareil avec la même prise de courant. Vérifiez les fusibles du domicile.
	Le cycle de dégivrage du réfrigérateur est en cours.	Cela est normal lors de l'utilisation d'un réfrigérateur à dégivrage automatique.
	Le réfrigérateur est éteint.	Appuyez sur ⓘ pendant 3 secondes pour démarrer le réfrigérateur.
Le dispositif d'éclairage ne s'allume pas.	Le dispositif d'éclairage ne fonctionne pas.	Le dispositif d'éclairage ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Contactez votre détaillant Fisher & Paykel ou un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel.
	Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Consultez la section ci-dessus.
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes.	La température est élevée.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre aux températures de se stabiliser.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	
	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	
	Le réglage de température est trop bas.	Consultez 'Instructions d'utilisation'.
	Les portes ne sont pas étanches.	Assurez-vous que l'appareil est de niveau et que les joints d'étanchéité sont propres.
La température du ou des compartiment(s) est trop élevée.	Le réglage de température est incorrect.	Consultez 'Instructions d'utilisation'.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre aux températures de se stabiliser.
	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les aliments gèlent dans le réfrigérateur.	Le réglage de température est incorrect.	Consultez 'Instructions d'utilisation'.
	Les aliments sont placés directement devant les sorties d'air.	Déplacez les aliments sensibles au froid à bonne distance de la partie arrière centrale de la tablette.
Bruits inhabituels.	Le réfrigérateur n'est pas installé dans un emplacement ou sur un plancher de niveau.	Assurez-vous qu'il soit installé sur un plancher de niveau.
	Le congélateur est en mode dégivrage.	Cela est normal.
Léger bruit semblable à un écoulement d'eau.	Il s'agit du son produit par le système de réfrigération.	Cela est normal.
Présence d'eau dans le bac à humidité contrôlée.	L'eau produite par les fruits et les légumes se condense.	Une petite quantité de condensation est bénéfique pour la conservation des fruits et légumes.
		Si la quantité d'eau est trop importante, conservez les fruits et légumes en les enveloppant sans serrer dans des sacs en plastique.
		Essuyez l'eau avec un chiffon.
Condensation dans le compartiment réfrigérateur.	Ouvertures fréquentes ou prolongées de la porte.	Ouvrez la porte le moins souvent possible.
	Le joint d'étanchéité de la porte présente une fuite.	Assurez-vous que le joint repose à plat et qu'il est parfaitement étanche.
	Cela n'est pas inhabituel lorsque le climat est très humide.	Essuyez la condensation.
Accumulation de glace dans le compartiment congélateur.	La porte du congélateur ne ferme pas correctement.	Déplacez les aliments dans le congélateur afin que la porte puisse fermer correctement.
		Vérifiez et nettoyez le joint d'étanchéité de la porte.

SERVICE ET GARANTIE

Pour plus de détails sur la garantie du fabricant et les coordonnées pour le service, reportez-vous au manuel d'entretien et de garantie distinct, fourni avec votre appareil.

Ce produit a été conçu pour une utilisation dans un environnement domestique normal (résidentiel). Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale quelconque. Toute utilisation commerciale affectera la garantie du fabricant de ce produit.

Remplir et conserver pour référence ultérieure :

Modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Acheteur _____

Détaillant _____

Ville _____

État/Province _____

Code postal _____

Pays _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2018. All rights reserved.

The product specifications in this booklet apply to the specific products and models described at the date of issue. Under our policy of continuous product improvement, these specifications may change at any time. You should therefore check with your Dealer to ensure this booklet correctly describes the product currently available.

© Fisher & Paykel Appliances 2018. Tous droits réservés.

Les caractéristiques de produit présentées dans ce livret s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration en permanence de nos produits, ces caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment. Nous vous recommandons de vérifier auprès de votre détaillant que ce livret décrit le produit actuellement disponible.

US CA

849696B 12.18